



STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF EDUCATION
P.O. BOX 2360
HONOLULU, HAWAII 96804

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT

March 13, 2013

To: Complex Area Superintendents
Charter School Administrative Office, Executive Director
All Principals
All Test Coordinators

From: 
Kathryn S. Matayoshi
Superintendent

Subject: **School Year 2013-14 Testing Windows for the Online Bridge Hawai'i State Assessments; Hawai'i State Alternate Assessments; End-of-Course Exams; EXPLORE, PLAN and ACT Assessments; and the Smarter Balanced Field Tests**

To assist schools with planning, the Department of Education is pleased to announce the School Year 2013-14 testing windows for the various assessments.

ONLINE BRIDGE HAWAII STATE ASSESSMENTS

Due to the full implementation of the Common Core State Standards (CCSS) in School Year 2013-14, the Department of Education (Department) has created Online Hawai'i State Reading and Mathematics Bridge Assessments to assist with the transition of Hawai'i's schools from the Hawai'i Content and Performance Standards III (HCPS III) to the CCSS.

The Online Hawai'i State Bridge Assessments will replace the Hawai'i State Assessments in Reading and Mathematics and will measure students' attainment of only the knowledge and skills found in both the CCSS and HCPS III. The Online Bridge Hawai'i State Assessment Blueprints for Reading and Mathematics are posted on the alohahsap.org website (under "Test Administration" on the Resources page).

These assessments will be administered to all public and public charter school students in grades 3 through 8 and 10.

The *Elementary and Secondary Education Act*, as reauthorized by the *No Child Left Behind Act of 2001* (NCLB), requires States to establish challenging standards, develop aligned assessments, and build accountability systems based upon educational results. All students are included in a State's system of standards, assessments, and accountability.

The testing windows for school year 2013-14 for the Online Bridge Hawai'i State Assessments and the Online Hawai'i State Science Assessments are reflected in the following table.

Hawai'i State Assessments Administration:

Assessment	Content Area	Grade(s)	Number of Opportunities	Testing Window	
				Open	Close
Bridge HSA	Mathematics Reading	3-8 and 10	2	10/14/2013	05/16/2014
HSA	Science	4 and 8	3	10/14/2013	05/16/2014
Bridge HSA in Hawaiian	Mathematics Reading	3 and 4	2 This may consist of: 1 – English Adaptive <i>and</i> 1 – Hawaiian Language Translation Fixed Form <i>or</i> 2- English Adaptive	10/14/2013	05/16/2014
HSA in Hawaiian	Science	4	3 This may consist of: 2 - English Adaptive <i>and</i> 1 - Hawaiian Language Translation Fixed Form <i>or</i> 3 - English Adaptive	10/14/2013	05/16/2014

HAWAI'I STATE ALTERNATE ASSESSMENTS (HSA-ALT)

Students with significant cognitive disabilities participate in the Hawai'i State Alternate Assessments (HSA-Alt) because their performance cannot be accurately assessed using the general assessment even with appropriate accommodations.

The *No Child Left Behind Act* requires that all students, including those with disabilities, have access to the State's general education curriculum and be assessed on the State's approved standards. The *Individuals with Disabilities Education Improvement Act* requires all students with disabilities to participate in the statewide accountability system using the appropriate assessments.

The testing window for the HSA-Alt is below.

Hawai'i State Alternate Assessments (HSA-Alt) Administration:

Assessment	Content Area	Grades	Number of Opportunities	Testing Window	
				Open	Close
HSA-Alt	Mathematics Reading	3-8 and 10	1	03/03/2014	05/16/2014
	Science	4, 8 and 10			

END-OF-COURSE EXAMS

The End-of-Course (EOC) exams will measure student proficiency of the standards and benchmarks assigned to the course. The Algebra I, II, and Expository Writing I EOC exams will measure student proficiency of the CCSS. The Biology I and U.S. History EOC exams will measure student proficiency of the HCPS III.

The high school level statewide summative assessment in science will be administered as an operational EOC exam to all students in grades 9-12 who are enrolled in Biology I. The Grade 10 Hawai'i State Assessment in Science will no longer be administered and the results of the Biology I EOC Exam will be reported to meet the requirements of NCLB (see DOE Memos dated January 6, 2012 and August 22, 2012).

End-of-Course Exams Administration:

EOC Exam*	Administration	Testing Window	
		Open	Close
Expository Writing I	Fall 1	09/23/2013	10/04/2013
Algebra I Algebra II Biology I** Expository Writing I U.S. History I	Fall 2	12/02/2013	12/20/2013
Expository Writing I	Spring 1	03/03/2014	03/14/2014
Algebra I Algebra II Biology I** Expository Writing I U.S. History I	Spring 2	05/05/2014	05/29/2014
Algebra I Algebra II Biology I** Expository Writing I U.S. History I	Multi-track Schools	06/16/2014***	06/27/2014***
Algebra I Algebra II Biology I** Expository Writing I U.S. History I	Summer	07/14/2014***	07/25/2014***

*Administered to students enrolled in the course in any grade
 **Required pursuant to NCLB
 *** Subject to change

ACT COLLEGE AND CAREER READINESS SYSTEM

The Department will be administering the ACT College and Career Readiness System on a statewide basis for School Year 2013-14. The ACT College and Career Readiness System will provide all secondary schools with a longitudinal metric aligned to the CCSS and College Readiness Standards to monitor and measure student progress toward and readiness for post-secondary plans.

ACT College and Career Readiness System Assessments Administration:

Assessment	Content Area	Grade(s)	Testing Window	
			Open	Close
EXPLORE	English Mathematics Reading Science	8 and 9	03/03/2014	03/14/2014
PLAN	English Mathematics Reading Science	10	03/03/2014	03/14/2014
ACT Plus Writing	English Mathematics Reading Science Writing	11	Administration Date 04/23/2014	Make Up Testing Date 05/07/2014

SMARTER BALANCED FIELD TEST ADMINISTRATION

The testing windows for the grades 3-8 and 11 Smarter Balanced English Language Arts/Literacy and Mathematics Field Tests have not yet been finalized; however, the Department anticipates that the mandatory field tests will be administered sometime in **spring 2014**. It is also possible that grades 9 and 10 will be included in the field tests during that time. Information relating to the Smarter Balanced Field Tests will be provided as soon as decisions are finalized by the Consortium.

If you have questions regarding any of the above testing windows, please contact Cara Tanimura, Director, Systems Accountability Office at (808) 586-3283 or via email at cara_tanimura@notes.k12.hi.us.

KSM:CT:kb

c: Ronn Nozoe, Deputy Superintendent
 Assistant Superintendents
 Superintendent's Office Directors
 Systems Accountability Office